

1893-03-09

AFSENDER

Laura Jacobsen

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Type:  
Letter

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
København

Arkivplacering:  
FA 2-023-00003, kasse F 7

SUMMARY

Laura opfordrer Carl til ikke at rejse udenlands, da både Ottilia og Helge ikke er helt raske. Hun vil også selv være meget urolig.

TRANSSKRIFTION

Kjære Carl! jeg vil bede Dig nøie at betænke om Du virkelig tør rejse fra Ottilia hun var meget ængstelig og nerveus i aftes da hun talte med Smidt og mig, og er Helge nu tilmed ikke rask vil hun leve i en dobbelt Spending [Spænding], for Eder begge. Tror Du ikke ogsaa at Dit Bryggerirenome vil lide ved at Du altid reiser: hurtig efter at Du kommer hjem skal Du jo efter Theodora. det er ikke godt med den Velstand som kan opfylde alle Ønsker, man bliver saa forvendt med at skulle have dem opfyldte, koste hvad det koste vil.

Du kan godt være bekendt at forandre Din Bestemmelse, naar baade Din Kone og Din Dræng [Dreng] ikke ere raske. Ikke at tale om mig der ikke faaer et roligt Øieblik. Min kjære Carl tænk paa hvad jeg siger er sant [sandt]

Din kjærlige Moder  
Gl. Carlsberg 9/3/93

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

7  
Kjære Carl. Jeg vil bede Dig ikke at betænke om Du virkelig tør reise fra Alitia kun var meget syg og usvovet i aften da hun lalte med Sinds og indig, og et Helgorn tilmed ikke raask vil hun leve i en dobbelt Spending, for der begge. Trost Du ikke ogsaa Dit Bryggerrenome vil lide ved at Du altid reises i hurtig efter at Du kommer hjem skal Du jo efter Theodora. Det er ikke godt med den Vethand som kan opfylde alle <sup>uian</sup> Cusper bliver saa forvundet med at skulde have dem opfyldte, hoite, hvad hoite vil.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

Du kan godt være bekjendt at forandre  
Din Bestemmelse, naar baade Din Troe  
og Din Dronig ikke ere raske. Ikke at  
tale om mig, som ikke faaet et roligt  
Gieblid. Min kjære Carl tok på hvad  
jeg siger og fant.

Din kjære Moder.

Op Carlsberg 9/3/97

12/1982